

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 59 (1933)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGENIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de
l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : R. NEESER, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES

Fribourg : MM. L. HERTLING, architecte; A. ROSSIER, ingénieur; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. C. BUTTICAZ, ingénieur; EPITAUX, architecte; E. JOST, architecte; A. PARIS, ingénieur; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. L. ARCHI-NARD, ingénieur; E. ODIER, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur,
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
A. DOMMER, ingénieur, président. — G. EPITAUX, architecte. — M. IMER,
E. SAVARY, ingénieur.

ADMINISTRATION : LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, S. A., Rue Haldimand, 6, LAUSANNE



Ventilation - Chauffage - Rafraîchissement - Filtrage de l'air
(Conditionnement) pour Hôtels, Cinémas, Restaurants, Eglises, etc.
Ventilation de Cuisines, Garages, etc. — Appareils de chauffage.

VENTILATION S. A. - STÆFA - ZURICH

PAVATEX

(Fibre de bois)

PLAQUE DE CONSTRUCTION ET D'ISOLATION

Isolation de premier ordre contre : LE FROID •
LE CHAUD • LE BRUIT • L'HUMIDITÉ ET LES
CONDENSATIONS

Produit
Suisse

PAVAG S. A. - ZURICH

Bureau de vente Rämistrasse, 3 • Téléphone No. 42.875
Succursale à Genève : 6, Rue de la Rotisserie. Téléphone No. 53.575



SPÄLTI FILS & Cie

VEVEY

Rue des Chenevières, 11
Téléphone 940

MAISON PRINCIPALE à ZURICH 5

Téléphone 36.623

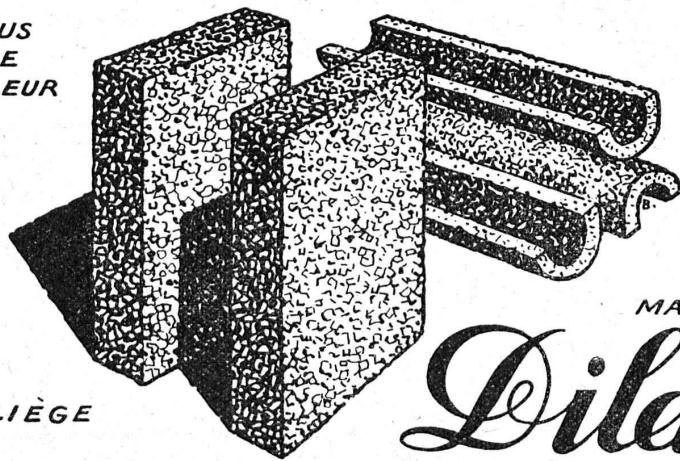
Rebobinage

de Moteurs électriques,
Génératerices, Transformateurs
de toutes provenances

pour haute et basse tension.

LIÈGE AGGLOMÉRÉ PERFECTIONNÉ

L'ISOLANT LE PLUS
PUISSENT CONTRE
LE FROID, LA CHALEUR
ET LE BRUIT



MARQUE

Dilatite

FABRIQUE DE LIÈGE
AGGLOMÉRÉ

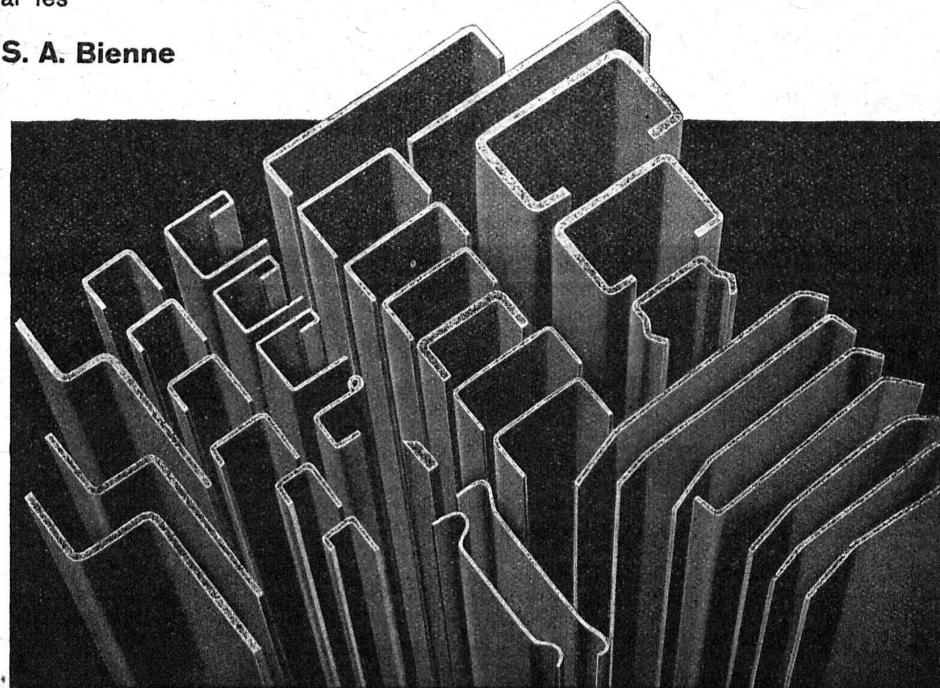
WANNER & C^E S.A., HORGGEN

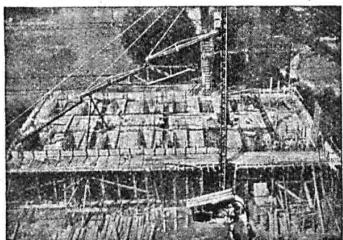
Représentant régional à Lausanne : M. J. DOUMENC, Avenue Florimont, 6. - Téléphone 24.465.

Les Profilés Spéciaux pour la Construction

demandés de plus en plus, sont livrés dans toutes les formes courantes et d'après dessins ou modèles en exécution et qualité irréprochables, par les

Tréfileries Réunies S. A. Bienna





Machines d'entreprises

pour tous les domaines d'utilisation, construction perfectionnée de premier rang, prix avantageux adaptés aux conditions actuelles.

BUREAU TECHNIQUE
ROBERT AEBI & CIE. S.A. ZURICH
FABRIQUE DE MACHINES D'ENTREPRISES

ALBERT HELD & Cie S. A. MENUISERIE - ÉBÉNISTERIE MODÈLE

PORTES - FENÊTRES
PORTES REVOLVER
FENÊTRES A COULISSE
MENUISERIE D'ART

MONTREUX
LAUSANNE

MAGASINS
BUREAUX
MEUBLES
PROJETS

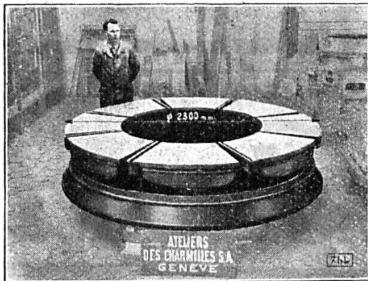
CHARMILLES-GENÈVE

TURBINES HYDRAULIQUES

DEUX RÉALISATIONS REMARQUABLES DU PIVOT CHARMILLES

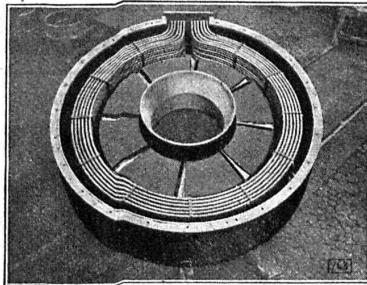
CONSORTIUM RYBURG-SCHWÖRSTADT

CENTRALE DE KEMBS



4 PIVOTS, CHARGE
900 TONNES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENEVE



5 PIVOTS, CHARGE
700 TONNES



WALO BERTSCHINGER & Cie, LAUSANNE



Bureaux à :

ZURICH
AARAU
BERN
LA CHAUX-DE-FONDS
CHUR
EINSIEDELN
FRAUENFELD
LUGANO
LUZERN
ST. GALLEN
SOLOTHURN

Bel-Air-Métropole N° 7 Tel. 33.518

Dépôt à MALLEY - LAUSANNE

Constructions de routes - Cylindrages

PRODUITS M.C. EN TERRE CUITE, GARANTIS SANS SALPÉTRE

HOURDIS M.C.
AVEC COUVRE - FERS
SYSTÈME SCHMIDT

33x33x10	33x33x12
33x33x15	33x33x18
33x33x20	33x33x23

FABRIQUE DE CANAUX DE CHEMINÉES ET D'ARTICLES EN CIMENT S.A.
TÉL. 28.214. LAUSANNE, TERREAUX, 23. TÉL. 28.214
VENTE EXCLUSIVE
TÉL. 24.386. ALEXANDRE SCHMIDT, 2, PLACE BEAU-SÉJOUR, GENÈVE. TÉL. 24.386

LOSINGER & Cie - Lausanne

Av. des Alpes, 38

Tél. 24.765

Section revêtements modernes de routes :

Cylindrages — Goudronnages — Spramexages.
— Bitumages — Tapis à chaud et à froid —
Pénétration — Topeka — Shellmac — Tar macadam — Pavages et tous travaux accessoires —
Aménagements d'alentours de bâtiments,
jardins, cours, etc.

Section travaux hydrauliques : Fondations
pneumatiques, Pilotages et sondages. - Gunit.
Conduites souslaustres, Scaphandriers.

Dépôt à Renens - Succursale à Vevey

TUYAUX VIANINI

en béton armé centrifugé

POUR TURBINES, CONDUITES FORCÉES, SYPHONS, CANALISATIONS,
CONDUITES A PURIN, ÉGOUTS, etc.

Haute résistance, étanchéité garantie. - Diamètre de 150 à 2000 mm. - Longueur utile jusqu'à 3,60 m.

FABRICATION : DESMEULES FRÈRES

GRANGES-MARNAND

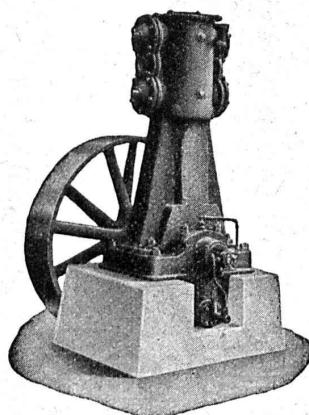
SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES POUTRES SIEGWART

LUCERNE

Vente exclusive pour la Suisse romande, renseignements et études :

J. RACINE-VALLOTTON, ing. EPF, LA TOUR-DE-PEILZ

Téléphone 17.59



Burckhardt

Compresseurs - Pompes à vide

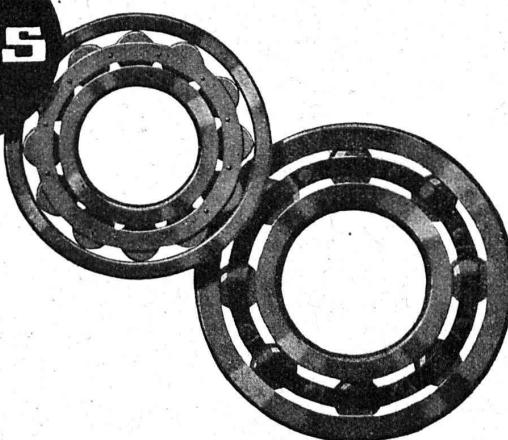
machines rotatives ou à pistons.

50 ans d'expérience.

S. A. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle.

ROULEMENTS A BILLES et ROULEMENTS A ROULEAUX DE PRÉCISION

F & S



Sur demande, nous vous enverrons nos ingénieurs-spécialistes qui vous renseigneront gratuitement sur l'emploi rationnel de nos roulements.

AMSLER & Co., Feuerthalen

Téléphone 551 Schaffhouse

ZENT

Le matériel pour chauffages centraux

Ses chaudières

Ses radiateurs

Ses bouilleurs

sont

des produits de qualité suisse

ZENT S. A. BERNE

Fabrique de matériel pour chauffage central à Ostermundingen près Berne

LUDOUICI

TUILLES FLAMANDES

pour toits à faible inclinaison
nouvel emboîtement double
absolument étanche.

NOUVEL
EMBOÎTEMENT DE LA
TÊTE DE LATUILE

TRIPLE
COUVERTURE
DES ANGLES

RAINURES LATÉRALES
TRÈS SURÉLEVÉES

Atelier Häusler

FABRIQUÉ EN SUISSE PAR:

ZIEGEL S.A. ZURICH Tél. 36,698
LAUPER & CIE, PERLES Tél. 4ε7

**Offres d'exploitation de Brevets d'invention
IMER & DE WURSTEMBERGER ci-
devant
E. IMER-SCHNEIDER INGENIEUR CONSEIL GENÈVE**

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

- N° 103 444, **Monotype Corporation Limited**, pour : « Machine à mouler des éléments typographiques. »
 N° 107 219, **Monotype Corporation Limited**, pour : « Équipement de casse à matrices pour la coulée des caractères typographiques. »
 N° 107 639, **Monotype Corporation Limited**, pour : « Dispositif pour faciliter la manutention des matrices typographiques. »
 N° 134 298, **Alphonse J. Schars**, pour : « Dispositif à action centrifuge pour répandre des produits d'entretien des chaussées. »
 N° 134 336, **Howard & Bullough Ltd.**, et **J. Walsh**, pour : « Broche de métiers continus à filer et à retordre. » (Pour ce brevet les offres ou propositions sont à adresser directement à **Howard & Bullough Ltd.**, Globe Works, Accrington (Lancashire, Gr. Bret.)
 N° 135 301, **Harry Ralph Ricardo**, pour : « Procédé d'allumage de la charge d'un moteur à combustion interne et moteur pour sa mise en œuvre. »
 N° 125 707, **José Serra Rabert**, pour : « Fuseau pour machines continues à filer et à retordre. »
 N° 141 905, **Rembrandt Intaglio Printing Co. Ltd.**, pour : « Cylindre portant au moins une feuille flexible à sa périphérie. »
 N° 148 654, **Sté. des Usines Chimiques Rhône-Poulenc**, pour : « Procédé de fabrication de feuilles de verre renforcé et feuille obtenue selon ce procédé. »
 N° 155 448, **Sté. des Usines Chimiques Rhône-Poulenc**, pour : « Procédé de fabrication du 4-phénol-2, 3-diméthyl-5-pyrazolone. »

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. Imer & de Wurstemberger, ci-devant E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 14, rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

S.T.S.

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Téléphon: Selina 25.75 — Télégramme: INGENIEUR ZÜRICH

Gratuit pour tous les employeurs.
Nouveaux emplois vacants :

Maschinen-Abteilung.

285. *Ingénieur ou technicien ayant 8 à 10 ans de pratique d'atelier, entraîneur d'hommes (pour rationalisation d'usines) connaissant parfaitement le français ainsi que le dialecte suisse allemand. Age maximum : 35 ans. Situation intéressante pour organisation internationale.*

337. *Maschinen-Techniker oder Zeichner spezialisiert im Entwerfen von Bearbeitungsvorrichtungen für kleine Massenartikel. Deutsch und französisch sprechend. Kanton Bern.*

345. *Jüng. Heizungs-Techniker oder Ingenieur. Zürich.*

347. *Dipl. Ingénieur mit theor. Ausbildung und prakt. Erfahrung im Automobilbau. Deutsch und französ. perfekt, italien. und engl. erwünscht. Alter bis 35 J. Deutsche Schweiz.*

353. *Ingénier als Werkmeister für Pneufabrikation. Schweiz.*

355. *Ingénieur-Konstrukteur mit vieljährig. Erfahrungen im Bau von elektr. angetriebenen Kaffeemühlen, Reib- und Schlagmaschinen. Charcuterie- und Metzgereimasch. aller Art. Deutsche Schweiz.*

369. *Absolut selbständ. Zentralheizungs-Ingenieur oder Techniker, eventl. Zeichner. Bern.*

**BREVETS D'INVENTION
Dessins — Modèles — Marques de Fabrication
NAEGELI & Cie, BERNE**

Ingénieurs-Conseils
Bundesgasse 16 — Téléphone

Technicien

23 ans, indépendant et expérimenté, bon dessinateur, cherche place. Expérience de chantiers, routes, ponts, chemins de fer et canalisation. Bureau technique et communal (projets, mensuration, béton armé pour bâtiments, statistique. Allemand et français parfaitement. Salaire et date d'entrée à convenir. Certificats et références à disposition. Ecrire sous chiffre Gc. 4617 Y à Publicitas, Berne.

Brevets d'invention

marques - dessins et modèles

A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique Fédérale. Ancien élève de l'Ecole Supérieure d'Electricité, à Paris. Ancien expert technique au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle.

GENÈVE

LAUSANNE

Rue de la Cité, 20 Grand Pont. 2

Le titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en œuvre de son invention : N° 154.736 du 28 août 1936 : « Panneau pour la construction de toitures, cloisons, murs, etc. »

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets A. Bugnon, 20, rue de la Cité, Genève, qui les transmettra à qui de droit.



Ing. Mécanicien

dipl. E. P. F. Zurich; 29 ans, franc., allem., angl., ital., excellent certif. psychotechn. et autres, 4 ans pratique dans ind. mécan. et électr. vente exploitation, brevets, cherche place. Entrée de suite ou à conv.

Offres sous chiffre S. 21588 U. à Publicitas, Biel.

**BOILERS, RÉSERVOIRS,
RÉCIPIENTS D'EXPANSION
CONDUITES**
ainsi que tous travaux en
tôle jusqu'à une épaisseur
de 15 mm.

H. Bertrams S. A., Bâle 13

Rue des Vosges N° 101
Téléphone Safran 4690 et 4699

**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES
Horgen-Glaris à Horgen**
*Maison suisse la plus importante pour
AMEUBLEMENT*
de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

**CHEZ
PERRET Frères**
vous trouverez tout ce qui se fait de mieux dans le domaine du
SANITAIRE
Réparations soignées par spécialistes.
Prix modérés.
Av. Béthisy, 6-8
Téléphone 25.561

**MAISON Daniel PERRET
INSTALLATIONS SANITAIRES
Lausanne.**

MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES: BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFFLES, CREUSETS

Carrelages céramiques rouges et jaunes. Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — KLICKERS — BRIQUES ÉMAILLÉES